



# NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 35

Freitag, 09. Juni 2023

Nummer 23

## Einladung zur Engagement- werkstatt

Am Mittwoch,  
den 14. Juni 2023 laden  
wir von 18 bis 21 Uhr alle  
Interessierten zur  
Umkircher Engagement-  
werkstatt im  
Bürgersaal ein.

## Zukunft Ehrenamt!



Vernetzung  
Engagement  
Kulturverein  
Digitalisierung  
Jugendarbeit  
Integration  
Gemeinfest  
Zeit  
Nachbarschaft



## Wir in Umkirch\*

... wüssten gern, was Dich bewegt.

Am **Mittwoch, den 14. Juni 2023** laden wir von **18 bis 21 Uhr**  
zur **Engagementwerkstatt** im **Bürgersaal** ein.

Weitere Informationen und Online-Anmeldung:  
[zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de](https://zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de)

\* nicht zwingend, aber erleichtert unsere Planung



\* Ein Projekt der  
Umkircher  
Vereinsgemeinschaft

Die Engagementwerkstatt bildet die zweite Etappe in dem Beratungsprozess, der von der Umkircher Vereinsgemeinschaft initiiert und der Allianz für Beteiligung im Rahmen des „Gut beraten!“-Angebots gefördert wird.

Die Themen, die bei der Auftaktveranstaltung (<https://zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de/2023/auftakt/>) erarbeitet wurden bilden die Grundlage für die Engagementwerkstatt. Auch die Ergebnisse des von der Gemeinde Umkirch initiierten Gemeindeentwicklungskonzeptes werden Berücksichtigung finden.

Wir danken dem Umkircher Gewerbeverein für die Idee und Umsetzung einer Tombola! Alle Teilnehmenden an der Engagementwerkstatt haben so die Chance einen von fünf Gutscheinen vom Umkircher Gewerbe zu gewinnen.

Weitere Informationen:

<https://zukunft-ehrenamt.wir-in-umkirch.de/engagement@wir-in-umkirch.de>  
0174 3095016 (Imke Senst)



- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
**Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher 9477297  
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst 112  
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**  
**Samstag, 10.06.2023:**  
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1  
79108, Tel.: 07665 - 28 24
  - Sonntag, 11.06.2023:**  
Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16  
79206, Tel.: 07667 - 72 99
  - Montag, 12.06.2023:**  
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C  
79206, Tel.: 07667 - 94 20 55
  - Dienstag, 13.06.2023:**  
Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13  
79112, Tel.: 07665 - 5 02 04 00
  - Mittwoch, 14.06.2023:**  
Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9  
79224, Tel.: 07665 - 5 16 26
  - Donnerstag, 15.06.2023:**  
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1  
79232, Tel.: 07665 - 93 05 16
  - Freitag, 16.06.2023:**  
Apotheke am Rathaus, Hinter den Eichen 6  
79276, Tel.: 07641 - 91 29 12
  - Samstag, 17.06.2023:**  
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39  
79232, Tel.: 07665 - 22 52
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
  - **Corona-Informationstelefon**  
des Gesundheitsamtes beim  
Landratsamt Breisgau - Hochschwarzwald  
0761 2187-3003  
Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr
  - **Caritasverband**  
**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**  
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**  
**Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: 0761 8965-451  
[cv.familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv.familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
  - **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800  
E-Mail: [info.freiburg@ifd.3in.de](mailto:info.freiburg@ifd.3in.de)  
[www.ifd-bw.de](http://www.ifd-bw.de)
  - **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Brugesstr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: [Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de](mailto:Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**  
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,  
79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung  
„Pflege für schwerstkranken und sterbende Menschen“  
**Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260  
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
[www.regio-pflegedienst-breisgau.de](http://www.regio-pflegedienst-breisgau.de)
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Baumann  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: [wal-umkirch@awo-bhe.de](mailto:wal-umkirch@awo-bhe.de)  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 07663 8969 228  
[pflegewohngruppe-umkirch.de](http://pflegewohngruppe-umkirch.de)  
[pflegewohngruppe-umkirch@online.de](http://pflegewohngruppe-umkirch@online.de)
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: [info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
Homepage: [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)  
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762  
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891  
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**  
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920  
[gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
Di. 15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**  
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de) • Internet: [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Sommerliches Open Air-Konzert Sa, 24.06.2023

Die Musiker:innen des Akkordeonspielring Umkirch/Gottenheim freuen sich auf das zweite sommerliche **Open Air-Konzert** am **Samstag, den 24. Juni 2023**.

Wir laden Sie herzlich um 19:30 Uhr auf den Gottenheimer Campus (zwischen Schule und Kindergarten, Schulstraße 15-17) ein.

Lauschen Sie unserem Jugendensemble und lassen Sie sich von den Klängen des Konzertorchesters mitreißen.

Der Eintritt zum Konzert ist frei, für Getränke und Snacks ist gesorgt. Bei Regen weichen wir in die Gottenheimer Turnhalle aus.

Wir freuen uns auf einen sonnigen und musikalischen Abend, aber besonders auf SIE im Publikum.

Ihr Akkordeonspielring Umkirch/Gottenheim  
[www.asug.net](http://www.asug.net)

## Auf die Räder, fertig, los! – ab dem 19.06.2023 macht Umkirch wieder mit beim STADTRADELN

Nach dem großen Erfolg in den letzten beiden Jahren, geht es in Umkirch vom 19.06.2023 bis zum 09.07.2023 beim STADTRADELN wieder um nachhaltige Mobilität, Bewegung, Klimaschutz und Teamgeist. Im Rahmen der Initiative RadKULTUR fördert das Land die Teilnahme an der Aktion des Klima-Bündnisses. Das Ziel: In Teams drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln – egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. Mitradeln lohnt sich: Wer für ein gemeinsames Ziel in die Pedale tritt, stärkt sowohl die Gemeinschaft als auch die eigene Gesundheit und schon dabei das Klima. Auch wird der Wettbewerb innerhalb der Kommune noch spannender. Ob Unternehmen oder Schule, Verwaltung oder Sportverein – Radelnde können Unterteams etwa für verschiedene Abteilungen oder Schulklassen gründen und innerhalb des Hauptteams gegeneinander antreten. Wer nun Lust hat mitzufahren, meldet sich an unter [www.stadtradeln.de/umkirch](http://www.stadtradeln.de/umkirch).

### Wie zähle ich die Radkilometer?

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Strecken via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. In der Ergebnisübersicht ist auf einen Blick erkenntlich, wo das Team und die Kommune stehen. Im Team-Chat können sich die Mitglieder zu gemeinsamen Touren verabreden oder sich gegenseitig anfeuern.

### Wie melde ich mich an?

Wenn Sie mitradeln möchten, gehen Sie auf die Webseite [www.stadtradeln.de/umkirch](http://www.stadtradeln.de/umkirch). Dort registrieren Sie sich einmalig und gründen entweder ein neues Team oder treten dem Team „Offenes Team – Umkirch“ bei. Anmelden können Sie sich unter dem Button „Hier registrieren“. Anschließend können Sie sich entweder neu registrieren oder Ihren Account vom vergangenen Jahr reaktivieren.

Rückfragen bitte an Frau Schirnhöfer im Hauptamt der Gemeindeverwaltung;

Telefon: 07665 50518; E-Mail: [j.schirnhoefer@umkirch.de](mailto:j.schirnhoefer@umkirch.de)

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

# SOMMERFERIENPROGRAMM DER GEMEINDE UMKIRCH 2023



## Liebe Kinder, liebe Eltern,

die Sommerferien stehen bald vor der Tür und wie Sie wissen, wird es auch dieses Jahr wieder ein umfangreiches Sommerferienprogramm in Umkirch geben. Auf der Internetseite [www.umkirch.feripro.de](http://www.umkirch.feripro.de) können alle Veranstaltungen, wie bereits in den vergangenen Jahren, bequem eingesehen und gebucht werden.

Ihr könnt euch dieses Jahr ab dem 07.06.2023 8:00 Uhr anmelden. Der Anmeldezeitraum endet am 30.06.2023, 23:59 Uhr. Alle Anmeldungen werden unabhängig vom Eingangsdatum berücksichtigt! Eine Teilnahmebestätigung erhaltet ihr per Mail am 03.07.2023.

Der Bezahlvorgang sieht wie folgt aus:

Die 2,00 Euro Teilnehmergebühr und der gedruckte Veranstaltungspass müssen in der Woche vom 10.07. -14.07.23 zwischen 15:00-19:00 Uhr im JUGENDZENTRUM abgegeben werden.

Wir freuen uns auf euch!

Viel Spaß mit dem diesjährigen Sommerferienprogramm wünscht euer Juze-Team der Gemeinde Umkirch.

## Wiedereröffnung Spielekiste 2023

Endlich ist es wieder soweit! Ab Mittwoch den 14.06.2023 öffnet die Spielekiste in der Brugesstraße.

Wir haben diverse Spielangebote, wie Trampolin, Bälle, Kegeln, Frisbee, Tischkicker und vieles mehr zu bieten. Ab dann sind wir jeden Mittwoch von 15.00 – 17.00 Uhr vor Ort, außer die Wetterbedingungen erlauben es nicht. Bei Fragen ruft uns gerne an, wir sind täglich ab 14 Uhr erreichbar.

Kommt uns bei der Spielekiste besuchen, wir freuen uns auf euch!

Euer Juze-Team Jan und Janosch

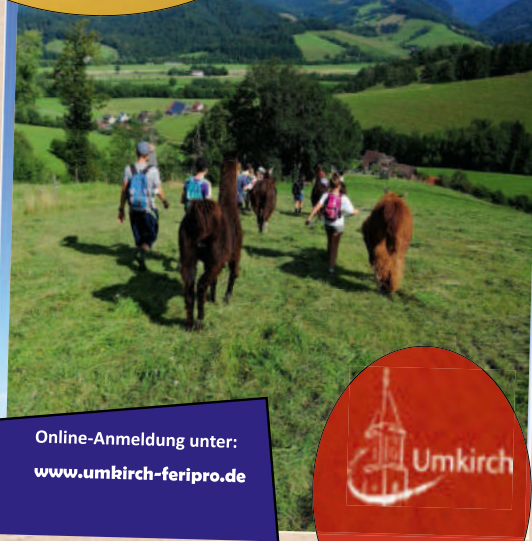
Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch, Telefon: 07665/ 972431,

Handy: 0151/ 58868287, E-Mail: [jugendzentrum@umkirch.de](mailto:jugendzentrum@umkirch.de)

SommerFeien

Programm

2023



Online-Anmeldung unter:  
[www.umkirch-feripro.de](http://www.umkirch-feripro.de)



## Umkircher Musikfest

Der Musikverein Umkirch lädt am **17./18. Juni 2023** ein zum Musikfest im Pfarrhof: Am Samstag, 17. Juni 2023, sind Sie ab 18.00 Uhr herzlich willkommen. Es gibt Leckerer vom Grill und ab 19.00 Uhr präsentieren wir Ihnen musikalische Leckerbissen in einem Konzert des MVU.

Am Sonntag, 19. Juni 2023, erwartet Sie ab 11.30 Uhr ein leckeres Mittagessen, beste Unterhaltung mit Blasmusik und natürlich Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Ortsmitte von Umkirch!

Ihr MVU



## Kooperation zwischen Umkirch und SolarHub zur Förderung der Energiewende

Die Gemeinde Umkirch freut sich, eine spannende Kooperation mit der innovativen Beratungsfirma SolarHub bekannt zu geben. Das gemeinsame Ziel dieser Partnerschaft besteht darin, die Energiewende voranzutreiben und den Bürgern von Umkirch dabei zu helfen, Solarenergie effizient zu nutzen.



Ein wichtiger Aspekt dieser Zusammenarbeit ist die Durchführung einer Drohnenbefliegung der Stadt, welche voraussichtlich in der Woche vom 12. bis 16. Juni durchgeführt wird und zur Erstellung einer umfassenden Energiesimulation dient. Dabei werden alle relevanten Daten mit größter Sorgfalt und unter strenger Einhaltung des Datenschutzes erhoben. Diese Informationen dienen als Grundlage für die Beratung der Bürgerinnen und Bürger bezüglich der optimalen Nutzung von Solarenergie und der Installation von Photovoltaikanlagen.

Eine erste Veranstaltung für alle Bürger wird online am 29.06. um 19 Uhr stattfinden, bei der Sie die Gelegenheit haben, Fragen zu stellen und weitere Informationen zu erhalten. Hierbei können Sie sich über die Vorteile von Solarenergie informieren, erfahren, wie eine PV-Anlage auf ihrem eigenen Haus installiert werden kann und erhalten einen Einblick in die Energiesimulation, welche auch Wärmepumpen und Elektroautos berücksichtigt.


Im Rahmen dieser Kooperation bietet SolarHub kostenlose Energieberatungen für alle interessierten Bürger von Umkirch an. Die Beratung erfolgt herstellerunabhängig und beinhaltet eine detaillierte Analyse des Energiebedarfs, der möglichen Einsparungen und der rentabelsten Nutzung von Solarenergie. Die Experten von SolarHub stehen den Bürgern zur Beantwortung aller Fragen und zur Unterstützung bei der Umsetzung von Energiesparmaßnahmen zur Verfügung. Die Kooperation mit SolarHub ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zu einer nachhaltigen und energieeffizienten Gemeinde. Mit den Energiesimulationen, der Drohnenbefliegung und der kostenlosen Energieberatung bieten wir unseren Bürgern konkrete Unterstützung bei der Umsetzung der Energiewende.

**Interessierte Bürger können sich für die erste Online-Veranstaltung am 29.06. um 19 Uhr ab sofort über die Webseite [www.solarwebinar.de](http://www.solarwebinar.de) anmelden.**

Für Rückfragen und weitere Informationen steht das Team von SolarHub telefonisch unter 0761/87003417 oder per E-Mail unter [experte@solarhub24.de](mailto:experte@solarhub24.de) zur Verfügung.



**ONLINE VERANSTALTUNG**  
29.06.2023 UM 19 UHR  
ONLINE AUF  
[WWW.SOLARWEBINAR.DE](http://WWW.SOLARWEBINAR.DE)



### Energieunabhängig werden in Umkirch

Jetzt kostenlos für das Webinar und die Planung zur eigenen Energielösung anmelden.

1. kostenlos online anmelden
2. am Webinar teilnehmen
3. deine zukunftsfähige Energielösung individualisieren
4. eine Einzelberatung buchen
5. deinen Installateur finden

**Klimaschutz beginnt zu Hause**



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Aufstellung und frühzeitige Beteiligung

7. Punktuelle Flächennutzungsplanänderung des Gemeindeverwaltungsverbandes March-Umkirch auf der Gemarkung Umkirch für den Bereich Heger-Areal

Die Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes March-Umkirch hat am 23.05.2023 in öffentlicher Sitzung gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Aufstellungsbeschluss der 7. punktuellen Änderung des Flächennutzungsplans auf der Gemarkung Umkirch gefasst. In der gleichen Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes wurde die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung gem. § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen.

#### Ziele und Zwecke der Planung

Im Übergangsbereich zwischen der Wohnbebauung des Ortskerns und dem im Norden angrenzendem Industrie- und Gewerbegebiet ist ein planungsrechtliches Nebeneinander unterschiedlicher Nutzungen (Wohngebiet, Industriegebiet) vorzufinden. Folgerichtig hat die Gemeinde Umkirch entschieden, den gesamten Übergangsbereich neu zu überplanen und den tatsächlichen sowie den geplanten Nutzungen entsprechend anzupassen.

In verschiedenen Verfahren wurden jeweils für Teilflächen dieses Übergangsbereichs Bebauungspläne aufgestellt oder die bestehenden geändert. Nur im westlichen Bereich liegt noch der alte Bebauungsplan „Gansacker“ zu Grunde, der für den Bereich ein Gewerbe- und Industriegebiet definiert. Aufgrund der von Süden herangerückten Wohnbebauung wäre eine entsprechende Nutzung jedoch nicht möglich, so dass nun folgerichtig auch hier ein neuer Bebauungsplan aufgestellt werden soll.

In diesem Bereich, dem Heger-Areal soll nun eine Wohnbebauung realisiert werden.

Der Bebauungsplan „Heger-Areal“ soll in Teilen im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB aufgestellt werden und die Bereiche, die bisher baulich nicht in Anspruch genommen wurden, werden im Regelverfahren überplant.

Da das Plangebiet im wirksamen Flächennutzungsplan des Gemeindeverwaltungsverbandes March-Umkirch insgesamt als Gewerbefläche dargestellt ist, soll dementsprechend auch hier zweigeteilt vorgegangen werden.

Der Teilbereich, der im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB entwickelt wird, soll durch eine Berichtigung des Flächennutzungsplans im Anschluss an das Bebauungsplanverfahren angepasst werden.

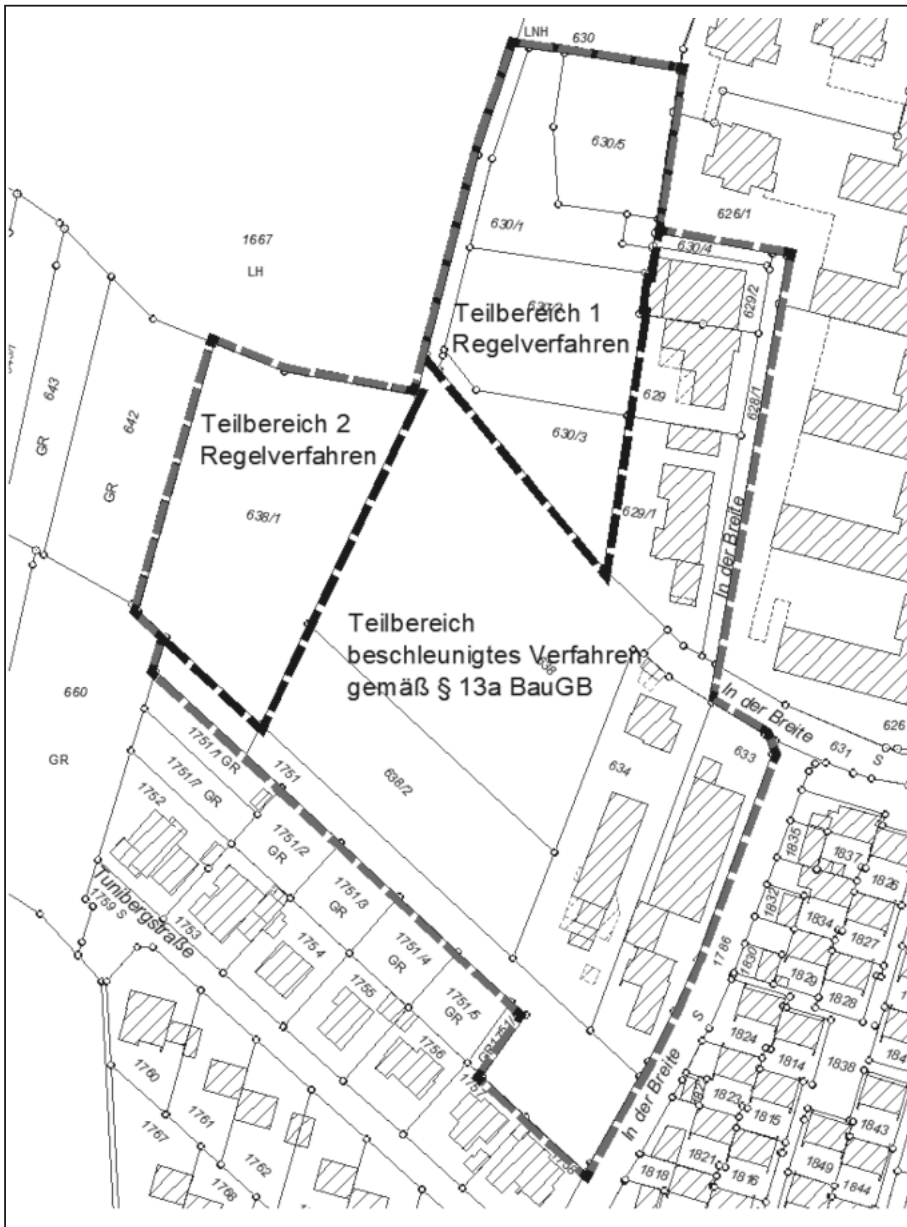
Für den Teilbereich, der im Regelverfahren entwickelt wird, soll im Zuge der nun vorliegenden 7. Änderung des Flächennutzungsplans entsprechend die Darstellung angepasst werden.

#### Änderungsbereich

Die Änderungsbereiche der nun vorliegenden 7. Änderung des Flächennutzungsplans liegen im Westen der Gemeinde Umkirch, im Übergangsbereich zwischen der südlichen Wohnbebauung und den nach Norden angrenzenden Gewerbegebieten. Von der Änderung betroffen sind die Flurstücke mit den Flurstücknummern 630/1, 630/2, 630/3, 630/5 und Teilstücke der Flurstücke 630 und 630/4 (Teilbereich 1) sowie das Flurstück Nummer 638/1 (Teilbereich 2).

Die Fläche der beiden Änderungsbereiche hat zusammen eine Größe von ca. 1,0 ha.

Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Der Vorentwurf der 7. Punktuellen Flächennutzungsplanänderung wird mit Begründung und Umweltbericht (Scopingpapier) vom

**19.06. bis einschließlich 21.07.2023**  
(Auslegungsfrist)

- im **Rathaus Umkirch**, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch,
- im **Rathaus March**, Am Felsenkeller 2, 79232 March,

während der üblichen Dienststunden öffentlich ausgelegt. Ergänzend können weitere Termine vereinbart werden.

Alle Unterlagen können auch auf der Homepage der Gemeinde Umkirch unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de) – Leben in Umkirch – Bauen und Wohnen – öffentliche Bekanntmachungen aufgerufen werden. (<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Bauen-und-Wohnen/oeffentliche-Bekanntmachung>)

Während der Auslegungsfrist können – schriftlich oder mündlich zur Niederschrift – Stellungnahmen bei der Verwaltung

- der Gemeinde **Umkirch**, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch,
- der Gemeinde **March**, Am Felsenkeller 2, 79232 March,

abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nummer 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes in einem Rechtsbehelfsverfahren nach § 7 Absatz 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

09.06.2023

Helmut Mursa

Verbandsvorsitzender  
des GVV March-Umkirch

## Sträucher, Hecken und Bäume an öffentlichen Straßen und Wegen zurückschneiden

Es kommt immer wieder vor, dass Zweige von Bäumen sowie Hecken und Sträucher auf privaten Grundstücken über die Grundstücksgrenze hinaus in öffentliche Geh-/Radwege und Straßen hineinwachsen.

Nach § 28 Abs. 2 Straßengesetz Baden-Württemberg sind die Eigentümer und Bewirtschafter von Grundstücken, die an öffentlichen Straßen, Gehwege und Verkehrsflächen angrenzen verpflichtet, ihre Anpflanzungen so zurückzuschneiden, dass sie nicht über die Grundstücksgrenze hinausragen und somit die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs nicht beeinträchtigt wird. Das Grün darf die Sicht auf Ampeln, Verkehrszeichen oder Straßenbeleuchtung nicht nehmen. Anpflanzungen müssen so zurückgeschnitten sein, dass die Verkehrszeichen von allen Verkehrsteilnehmern rechtzeitig wahrgenommen werden können. Im Bereich von Sichtdreiecken an Straßenmündungen sind Anpflanzungen auf die maximale Höhe von 80 cm ab Straßenniveau zurückzuschneiden, damit in diesen Bereichen keine Verkehrsgefährdungen entstehen und die Sichtverhältnisse im Einmündungsbereich nicht eingeschränkt sind. Des Weiteren regeln die straßenverkehrsrechtlichen Bestimmungen, dass entlang von Geh- und Radwegen bis zu einer Höhe von 2,50 m und im Bereich von Straßen bis zu einer Höhe von 4,50 m keine Pflanzen bzw. Äste in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen dürfen.

**Bei gravierenden Fällen ist die Gemeinde verpflichtet, die entsprechenden Grundstückseigentümer anzuschreiben und den Rückschnitt anzuordnen!**

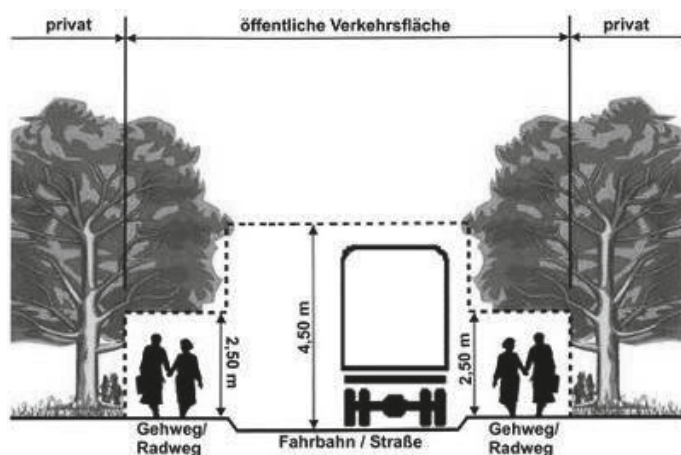
Wir weisen auch darauf hin, dass bei Nichtbeachtung Grundstückseigentümer verantwortlich gemacht werden können, sofern es bei einem nicht erfolgten Rückschnitt zu einem Unfall kommt.

Bei der Freihaltung von Geh-/Radwegen und Straßen sind während der Vegetationsperiode vom 1. März bis 30. September die Bestimmungen des Naturschutzgesetzes zu beachten. Nach § 29 Abs. 3 Ziff. 1 Naturschutzgesetz ist es in dieser Zeit verboten, Hecken, lebende Zäune, Bäume, Gebüsch und Röhrichtbestände zu roden und abzuschneiden oder auf andere Weise zu zerstören.

**Ein maßvolles Zurückschneiden kann jedoch erfolgen, wobei darauf zu achten ist, dass freilebende Tierarten, insbesondere brütende Vögel, nicht beeinträchtigt werden.**

Hinweis: Das Schnittgut kann bei der örtlichen Grünschnittdeponie abgeliefert werden. Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch 14:00-16:00 Uhr und Samstag 10:00-13:00 Uhr.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## Halteverbot im Bereich der Straße „Gutshof Nr. 4“

Am 13.06.2023 in der Zeit von 7:00 Uhr bis 17:00 Uhr wird im Bereich „Gutshof 4“ ein Halteverbot aufgrund von Umzugsarbeiten angeordnet.

Wir bitten um Beachtung.  
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## Unterstützung für Flüchtlinge in Umkirch

Der Flüchtlingshelferkreis Umkirch sucht weiterhin Unterstützung für **weitere** neuankommende ukrainische Familien! Wir laden Sie zu unserem nächsten Treffen recht herzlich ein.

**Dienstag, 13. Juni 2023 um 19.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum, Feuerwehrhaus**

Wir werden gemeinsam über weitere Aktionen sprechen. Kommen Sie gerne vorbei und informieren sie sich über unsere Arbeit. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Die Gemeindeverwaltung benötigt weiteres Mobiliar:

- Doppelbett und Einzelbett
- Hochbett
- Tisch und 4 Stühle

Bitte bei Diana Burger, Tel. 505-14, E-Mail [d.burger@umkirch.de](mailto:d.burger@umkirch.de) melden.

Auch zwei Kinderfahrräder für **8jährige Jungs** und Damenfahrräder werden benötigt. Bitte an [sozialarbeit@drk-umkirch.de](mailto:sozialarbeit@drk-umkirch.de) oder rufen sie uns an Tel. 01709796762

Ihr Flüchtlingshelferkreis- [helferkreis-umkirch@mail.de](mailto:helferkreis-umkirch@mail.de)

## NACHRICHTEN VOM STANDESAMT



05.06.2023

Andreas Frank Nunn & Ramona Schweinsberg, Umkirch



Gemeinde  
Bücherei  
Umkirch

## Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20  
e-mail: [Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
[https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)  
[Freizeit-und-Kultur/Bücherei](https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei)

Dienstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	10.00 – 13.00 Uhr & 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	10.00 – 13.00 Uhr & 16.00 – 18.00 Uhr
<b>In den Schulferien:</b>	
Dienstag	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	15.00 – 19.00 Uhr

## ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 12.06.2023	Restmüll
Dienstag, 13.06.2023	Gelber Sack
Mittwoch, 14.06.2023	Biotonne

## vhs Umkirch

**79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1**  
**Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539**  
**E-Mail: [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de), Homepage: [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)**

203.020

Kulturkreis Umkirch: Tea-Time „Reiselust“ & Info-Treffs zu Kursen & Reisen: Region neu entdecken  
 Monika Schacherer, Kunstvermittlerin, Malerin (BBK, GEDOK)

Einführung zu Tagesfahrten & Reisen

Geplante Fahrten mit ÖPNV:

Burda-Baden-Baden, Heidelberg, Offenburg, Stuttgart, Ulm, Schwetzingen (Spargel), Basel. Anmeldung zu Kursen & Reisen, Tagesfahrten nach Vereinbarung.

Bitte anmelden: Tel. 07665 940085 oder E-Mail: [art@schacherer.de](mailto:art@schacherer.de)  
 Dienstag, 20.06.2023, 15.00 - 16.30 Uhr, kostenlos  
 Schacherer, Schlossweg 2

203.031

Tagesfahrt: Karlsruhe

Monika Schacherer, Kunstvermittlerin, Malerin (BBK, GEDOK)

Ausstellung Kunsthalle @ ZKM & Stadterlebnis

Ab Freiburg Hbf 8.50 Uhr Gl. 2 - an Fr Hbf 18:30 Uhr

Bitte anmelden: Tel. 07665 940085 oder E-Mail: [art@schacherer.de](mailto:art@schacherer.de)  
 Freitag, 23.06.2023, 08.45 - 18.30 Uhr  
 Gebühr Zahlung bei der Dozentin  
 Schacherer, Schlossweg 2

203.032

Tagesfahrt: Baden-Baden - zum Frieder Burda Museum

Monika Schacherer, Kunstvermittlerin, Malerin (BBK, GEDOK)

Ausstellung: „Der König ist tot, lang lebe die Königin“

1943 hat Peggy Guggenheim die „Exhibition by 31 Women“ in New York eröffnet. Das Time-Magazin lehnte die Ausstellung ab, denn „es habe noch nie eine erstklassige Künstlerin gegeben.“ Nach dieser Ausstellung vor 80 Jahren stellt das Museum Burda 31 zeitgenössische Künstlerinnen vor.

Nach Besuch Mittagspause im Museums-Café, z.B. Besuch der Ausstellung Criminal Women im LA8, Spaziergang Lichtentaler Allee. Sei es die biblische Judith, die Holofernes köpft oder Charlotte Corday, die den französischen Revolutionären Jean-Paul Marat ersticht, weibliche Kriminelle polarisieren noch heute. Warum ist das so? Ohne Honorar. Auslagensatz der Reiseleitung freiwillig ab 5 €.

Bitte anmelden: Tel. 07665 940085 oder E-Mail: [art@schacherer.de](mailto:art@schacherer.de)  
 Samstag, 24.06.2023, 08.00 - 19.30 Uhr  
 Schacherer, Schlossweg 2, maximale Teilnehmer: 7



## Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch

Ansprechpartner: Jan Stapperfenne und Janosch Krug

E-Mail: [jugend-umkirch@web.de](mailto:jugend-umkirch@web.de)

Facebook: Juze Umkirch

Tel. 07665 972431; Handy 0151 58868287

### Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00					
15.00					JG & MG
16.00	15.00-20.00 Uhr	15.00-20.00 Uhr	15.00-20.00 Uhr	15.00-20.00 Uhr	14.30-17.30 Uhr
17.00					
18.00					
19.00	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Jugendliche	Offener Treff Kinder	18.00-20.00 Offener Treff
20.00					
21.00					

## Für Sie aktuell im neuen VHS-Programm!

### Ausgewählte und spannende Kurse rund um die besten Freunde der Menschen:

#### Hund & Mensch - Signale richtig setzen und verstehen

Reagiert Ihr Hund ängstlich, aggressiv oder gestresst auf andere Hunde oder Menschen? Vermeidet er bestimmte Situationen oder verbellt er Besucher und verteidigt vehement „seine“ Wohnung, „sein“ Auto etc.? In diesem Vortrag erfahren Sie, welche Möglichkeiten haben Sie, Ihrem Hund Vertrauen zu geben, seine Signale und Reaktionen zu verstehen und einen entspannten Umgang aufzubauen? Wie können Sie ihm vermitteln, dass Sie ihn gut und sicher durch sein Hundeleben führen können?

**X120.009**

**Termin:** Dienstag, 18.07.2023, 19.00 - 21.00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 12,-

**Treffpunkt:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24



Dozentin: Irene Keil, Tierheilpraktikerin

#### Impfen, Entwurmen & Co

Welche Folgen können Impfungen auf den Gesundheitszustand unserer Tiere haben? Wie oft und gegen was muss eigentlich geimpft werden? Welche Impfung „hält“ wie lange? Und ab wann ist eigentlich „ausgeimpft“? Welche Alternativen gibt es zur herkömmlichen Entwurmung und wie schütze ich mein Tier vor Zecken?

Die Veranstaltung gibt Ihnen einen aktuellen Einblick rund um das Thema Impfen.

**X120.007**

**Termin:** Dienstag, 20.06.2023, 19.00 - 21.00 Uhr

**Dauer:** 1 Termin

**Kosten:** € 12,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 1. OG, Raum 24

Wir freuen uns über Ihre Anmeldung, online, über unsere Homepage [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de) oder auch gerne telefonisch unter 07665/505-16 oder 07665/505-18.

Weitere Informationen zu den Kursen erhalten Sie unter [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de).

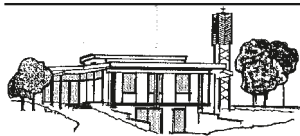




**Umkircher  
Wochenmarkt**  
samstags von 7:30 - 12:30 Uhr  
auf dem **Gutshof**




## Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch  
Tel.: 07665 / 97 21 03  
Internet: [www.ekiu.de](http://www.ekiu.de)  
e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrer Christian Lepper:** Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511  
Mail: [christian.lepper@ekiba.de](mailto:christian.lepper@ekiba.de)

**Diakonin Friederike Schilka:** [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

### Sonntag, 11.06.2023

10.00 Uhr Gottesdienst  
Pfarrer Christian Lepper

### Dienstag, 13.06.2023

19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates, Evang. Gemeindezentrum

### Donnerstag, 15.06.2023

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre), Evang. Gemeindezentrum

### Freitag, 16.06.2023

16-21 Uhr Klausur des Kirchengemeinderates, Evang. Gemeindezentrum

### Sonntag, 18.06.2023

10.00 Uhr Gottesdienst  
Prädikantin Lydia Rau

### Wochenspruch

Christus spricht: Wer euch hört, der hört mich; und wer euch verachtet, der verachtet mich. Lukas 10,16

**Es begrüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.**

## Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten  
Tel. 07665 425300  
[info@kath-MarGot.de](mailto:info@kath-MarGot.de)  
[www.kath-MarGot.de](http://www.kath-MarGot.de)



### Gottesdienste im Zeitraum 10.06. – 18.06.2023

#### Samstag, 10.06.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier  
12.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Trauung von Mirko Holzmann & Isabella Schreiber  
18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Vorabendgottesdienst

### Sonntag, 11.06. 10. Sonntag im Jahreskreis

10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier zu Fronleichnam mit Prozession  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen AbendRot-Gottesdienst - Eucharistiefeier mit neuen geistlichen Liedern

### Montag, 12.06.

19.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen Eucharistiefeier

### Dienstag, 13.06.

07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Laudes - das Morgengebet der Kirche  
09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Andacht  
18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier  
19.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Eucharistiefeier  
19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Rosenkranz

### Mittwoch, 14.06.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen Gebet in Stille  
09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim Eucharistiefeier  
19.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier

### Donnerstag, 15.06.

19.00 Uhr St. Georg, Buchheim Eucharistiefeier  
20.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Anbetung  
21.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Komplet - das Nachtgebet der Kirche

### Freitag, 16.06. Heiligstes Herz-Jesu

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch Eucharistiefeier  
18.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten Vesper - das Abendgebet der Kirche  
19.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier

### Samstag, 17.06.

07.00 Uhr St. Alban, Bötzingen Eucharistiefeier  
14.00 Uhr St. Georg, Buchheim Trauung von Sebastian Birk & Anna Fischer  
18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen Vorabendgottesdienst

### Sonntag, 18.06. 11. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim Eucharistiefeier  
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten Eucharistiefeier  
18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim Ökumenischer Gottesdienst als Jugendgottesdienst mit Taizé-Liedern

### INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

#### Die Pfarrgemeinde Holzhausen nimmt tief bewegt Abschied

von Frau Doris Dornfeld die am 02.05.2023 im Alter von 56 Jahren nach schwerer Krankheit verstorben ist. Frau Dornfeld war vom 01.02.2017 bis zuletzt für die Reinigung des Gemeindehauses in Holzhausen zuständig. Wir danken Frau Dornfeld für all das Gute, das wir durch Sie erfahren haben. Wir werden Sie in guter Erinnerung behalten. Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt Ihrem Mann und Ihren Kindern. Wir wünschen Ihnen für die kommende Zeit viel Kraft, Trost, Zuversicht und Gottes Segen.

Für die Kirchengemeinde March Gottenheim: Monika Kretsch, PGR Vorsitzende; Wilma Schweizer, PGR; Pfarrer Karlheinz Kläger  
Für das Gemeindeteam Holzhausen: Rita Fürderer, Sprecherin; Diana Buhl, Pastoralteam

### Kollektenergebnisse vom 06.01. bis 14.05.2023

<b>Afrika Kollekte</b>	427,81 €
<b>Misereor Kollekte</b>	1.754,32 €
<b>Kollekte für das hl. Land</b>	784,48 €
<b>Diaspora-Kollekte</b> Erstkommunion 2023	2.029,19 €

## RÜCKBLICKE

### Erstkommunion

Zehn Kinder aus Umkirch haben am 23. April in feierlichem Rahmen in der Kirche Mariä Himmelfahrt ihre Erstkommunion empfangen.

Stimmungsvoll musikalisch begleitet von Berthold Braitsch und dem Kinderchor wurde der Gottesdienst gefeiert.

Danach ging es unter der feierlichen Begleitung des Musikvereins in den Pfarrhof, wo die Eltern der letztjährigen Erstkommunionkinder einen Stehempfang vorbereitet hatten.

Bei Sonnenschein und mit großer Freude in den Herzen gab es dort noch die Gelegenheit zur Begegnung für Kinder, Familien und alle, die mitgefeiert haben.

*Gemeindereferentin Diana Buhl*

### Maiandacht

Mit Texten und Liedern, die uns Maria als Vorbild für unseren Glauben und unser Vertrauen auf Gott näher brachten, eröffneten wir am 01. Mai in unserer Kirche, die der Mutter Gottes geweiht ist, den Marienmonat Mai. Marias bedingungsloses Ja zu den Plänen Gottes mit ihr verblüfft uns einerseits, konfrontiert uns mit der Reflektion eigenen Handelns und sollte unser Vertrauen wachsen lassen.

Erstmals seit Bestehen des Max-Joseph-Metzger-Hauses und dem Wegfall der Corona-Beschränkungen feierten wir mit den Bewohner\*innen dort eine Maiandacht. Wie bei dem letzten Besuch in der Karwoche war die Kapelle wieder bis auf den letzten Platz gefüllt und große Freude, vor allem beim Singen der „alten“ Marienlieder war allseits spürbar.

### Zweiter „Umkirch einfach – Klassik“- Sonntag

Eine schöne und zugleich berührende Eucharistiefeier fand am 30. April bei uns statt.

Der „Umkirch einfach – Klassik“- Sonntag wurde mit dem ökumenischen Taizé-Projektchor unter der Leitung von Thomas Dieterle und Manuel Klingenmeier zusammen gefeiert.

Der Chor mit einem Instrumentenensemble brachte die voll besetzte Kirche zum Schwingen.

Ein herzliches Dankeschön an alle Initiatorinnen und Initiatoren und Akteurinnen und Akteure für dieses Klangerlebnis während des Gottesdienstes.

Voranzeige: Das Fest Fronleichnam feiern wir in Umkirch wieder am Sonntag nach dem eigentlichen Feiertag bei gutem Wetter mit einer Prozession durch den Schlosspark in Umkirch.

*Für das Gemeindeteam Umkirch: Brigitte Heitz*

### ES GEHT WIEDER LOS

**Unser Kinderchor Gottenheim startet wieder unter neuer Leitung.** Alle begeisterten Sängerinnen und Sänger im Alter von 4 bis 10 Jahren, die gerne schöne Lieder vor sich hin summen und fröhliche Musik mögen und Lust haben ein Chorkind zu werden, sind hier genau richtig. Die Kinder lernen zusammen weltliche und geistliche Lieder, die dann auch gerne mal im Gottesdienst präsentiert werden. **Herzlich laden wir alle zur ersten gemeinsamen Probe am Mittwoch, 14. Juni 2023 um 16 Uhr ins Gemeindehaus St. Stephan (Hauptstr. 35) in Gottenheim ein.** Bei Fragen wenden Sie sich an das geschäftsführende Pfarrbüro unter 07665 425300.

### HERZ & HAND:

*Wir sind weiterhin mittwochs für Sie da!*

Wann: Jeden Mittwoch von 12:00-14:00 Uhr

Wo: Katholische Kirche St. Gallus in March-Hugstetten (Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten – Bushaltestelle neben der Kirche)

Wir verteilen die Lebensmittelspenden kostenlos und verlangen dafür keinen Nachweis der Bedürftigkeit.

**Ein herzliches Vergelt's Gott für die Geldspenden, die wir erhalten haben. Davon kaufen wir haltbare Lebensmittel, die wir neben den frischen Produkten, ebenfalls verteilen. Wir freuen uns auch über Spenden von selbstgemachten Mar-**

**meladen, gerne auch vom letzten Jahr. Oder Übermengen Beeren, Obst, Salat und Gemüse im Garten? Gerne eine Kiste schnappen, zu uns bringen oder uns verständigen, wir holen es auch ab. Wir sind immer ab 11 Uhr bei der St. Gallus-Kirche.**

*Für das Herz & Hand-Team: Astrid Siegel*

Tel. 07665/3777 oder E-Mail

### LOVE IS IN THE AIR...

...unter diesem Motto feierten wir am 21. Mai in Eichstetten unseren monatlichen Camino-Gottesdienst.

Diesmal haben wir uns nicht nur im übertragenen Sinne auf den Weg gemacht. Der Gottesdienst fand nicht in der Kirche, sondern im Weingut Köbelin statt. Im schönen Ambiente dieses Gebäudes mitten im Rebland am Kaiserstuhl ließ es sich vortrefflich beten und nachdenken: Was ist für mich so heilig und liebenswert, dass ich es nicht missen möchte, weil es Kraft gibt und das Leben bereichert? Oder mit den Worten Jesu ausgedrückt: „Wo dein Schatz ist, da ist auch dein Herz“ (Mt 6,21). Ein herzliches Dankeschön an Monika und Arndt Köbelin für deren Gastfreundschaft und an alle Helferinnen und Helfer. **Der nächste Camino-Gottesdienst ist am 18. Juni um 18:30 Uhr in Gottenheim.** Wir freuen uns auf die Friedensfeier mit dem Taizé-Projekt!

*Pfarrer Dr. Christian Heß, Koordinator in der Kirchengemeinde March-Gottenheim*

### EINLADUNG LETZTES BIBELTEILEN

Geben wir dem - Lebendigen Wort - eine Chance, in unser Herz zu fallen und laden wir uns ein, darüber ins Gespräch zu kommen. Geben wir dem - Lebendigen Wort - Raum in unserem Leben. Herzliche Einladung **Mittwoch, 14.06.2023 um 20:00 Uhr** [Bitte Bibel mitbringen] in **Eichstetten/Pfarrsaal St. Jakobus** (Mühlmatten 1)

*Klemens Rodemann*

### HOLZHAUSEN – ST. PANKRATIUS FRAUENGEMEINSCHAFT HOLZHAUSEN Emmendingen Stadtführung (Schauspielführung)



Emmendingen im Jahre 1776. Begleiten wir Cornelia Schlosser, die jüngere Schwester Johann Wolfgang Goethes, auf einem Spaziergang durch ihre Heimatstadt Emmendingen. Lauschen wir der erstaunlichen Lebensgeschichte dieser talentierten Frau, die an ihrem Schicksal zu zerbrechen droht und erfahre mehr über ihr kompliziertes Verhältnis zu ihrem berühmten Bruder.

**Termin: Samstag, 17. Juni 2023**

**Treffpunkt: Wir treffen uns um 17:30 Uhr am Gemeindehaus in Holzhausen und wollen Fahrgemeinschaften bilden. Die Führung beginnt um 18:00 Uhr**

Dauer: **etwa 75 Minuten**

Kosten für Sie: **10 € pro Person**

Wir freuen uns sehr, wenn Sie Interesse an der Schauspielführung durch Emmendingen haben. Sie haben noch Fragen? Einfach anrufen bei: Lisa Gier, Tel. 07665 3158

### NEUERSHAUSEN – ST. VINCENTIUS

#### HERZLICHE EINLADUNG

**Ein Dorf feiert - Und St. Vincentius feiert mit! Sonntag 18. Juni ab 11:00 Uhr im Schulhof der Grundschule, Neuershausen.**

Das Gemeindeteam Neuershausen lädt Sie alle herzlich ein mitzufeiern. Wir sorgen für leckeren Flammkuchen - auch in vegetarischer Variante. **Der Erlös kommt der Pfarrgemeinde St. Vincentius für besondere Projekte zugute.** Unterstützen Sie unser Engagement mit Ihrem Besuch des Dorfhocks - wir freuen uns auf Sie!

*Im Namen des Gemeindeteams Neuershausen: Ulrika Dreher*



**Ministrantentag**  
„DRUM TOGETHER“  
Rhythmus des Glaubens

Ministrantentag für alle Ministrant\*innen  
der Kirchengemeinde March-Gottenheim  
am Samstag, 24. Juni 2023 ab 14.00 Uhr  
im Gemeindehaus Umkirch (Hauptstraße 4a)  
mit Spiel-Stationen, Mini-Quiz und Trommel-Workshop mit „Hawi“  
Als Abschluss feiern wir um 18.30 Uhr in der Kirche einen Gottesdienst  
mit „Massen-Ministrieren“

Bitte meldet Euch bis 16. Juni an bei: [pfarrer.hess@kath-maroot.de](mailto:pfarrer.hess@kath-maroot.de)

Bitte bringt für den Gottesdienst Eure eigenen Gewänder mit; Farbe: rot)

 **Ökumenischer Seniorenkreis**  
Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921  
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

**Männerstammtisch am Dienstag, 13. Mai**  
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)

 **AUS DEN VEREINEN**

 **Deutsches Rotes Kreuz**  
**Ortsverein Umkirch**

[info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
[www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)

<b>Senioren-gymnastik,</b> montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8565 u. 6225
<b>Tanzkreis ab 50,</b> freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal	0761/445464
<b>Bewegungstreff im Freien</b> donnerstags 16.30 Uhr, Gutshof	99445 u. 7468
<b>Gedächtnistraining</b> dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8849



## Musikverein Umkirch

### Sommer-Picknick-Konzert

Und einen Monat später, am Samstag 15. Juli 2023, können Sie in lauschiger Sommer-Atmosphäre auf dem grünen Rasen des Mühlbachstadions und einem Picknick dem „SoPiKo“ des Musikvereins lauschen.

Bereits im Vorfeld möchten wir alle Musikinteressierten, die schon länger den Wunsch hegen, mal wieder gemeinsam zu musizieren, herzlich einladen: Ab Montag, den 19. Juni 2023, proben wir jeweils ab 20.00 Uhr für unser Sommer-Picknick-Konzert.

Musikverein  **mkirch**  
gegründet 1907

## Sommer-Picknick-Konzert- Projektorchester



Haben Sie Lust, ganz unverbindlich Teil des SoPiKo-Projektorchester zu werden, um am 15. Juli im Umkircher Fußballstadion aufzutreten?

Wir proben Montags ab 20:00 Uhr im Proberaum des Musikverein Umkirch, in der Hauptstraße 4.

Sind Sie neugierig geworden? Dann kontaktieren Sie uns doch einfach:

[vorstand@musikverein-umkirch.de](mailto:vorstand@musikverein-umkirch.de)



## Schachclub Umkirch 1969

am 17. Juni grillt der Schachclub mit Familien in Umkirch

**Die Schulferien sind beendet - das Training geht weiter**  
Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:  
Fortgeschrittene Jugendgruppe: **donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr**

Erwachsene: **donnerstags ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr**  
In den Schulferien findet kein Training statt. Interessierte sind willkommen.

Weitere Informationen unter: <https://www.schachclub-umkirch.org>  
Schach-AG in der Grundschule Umkirch: dienstags von 14.30 bis 15.30 Uhr  
Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)



## Judosportzentrum Umkirch

**Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):**  
**Montag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):**  
**Montag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainer: Dietmar Meiser

**Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):**  
**Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger**  
 Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):**  
**Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerteam: Nancy Herz, Fredy Herz

**Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):**  
**Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerin: Nancy Herz

**Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):**  
**Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr für Anfänger und Fortgeschrittene** Trainerteam: Dietmar Meiser, Fredy Herz

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer:

Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail: fredyherz@bairbi.de

Vorsitzende:

Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425,

E-Mail: clacord@web.de



## Kleintierzuchtverein C 192 Umkirch 1920 e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung vom Kleintierzuchtverein Umkirch am 23.06.2023

Liebe Mitglieder und Freunde des Kleintierzuchtverein, hiermit lädt der Kleintierzuchtverein Umkirch recht herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am 23.06.2023 um 20.00 Uhr im Vereinsheim ein.

#### Folgende Tagespunkte sind vorgesehen:

1. Begrüßung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Totenehrung
3. Verlesen des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung vom 01.07.22
4. Berichte der:
  - 4.1. Tätowierer und Zuchtbuchführer
  - 4.2. Ringwart
  - 4.3. Kassiererin
  - 4.4. 1.Vorsitzender
  - 4.5. Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung der Kassiererin und Gesamtvorstandschaft
7. Termine 2023
8. Anträge
9. Verschiedenes
10. Schlusswort

Anträge sind schriftlich beim 1. Vorsitzenden bis eine Woche vor der JHV einzureichen.

Wir würden uns freuen Sie zahlreich begrüßen zu können.

Mit züchterischem Gruß  
 Eurer 1. Vorsitzender  
 Clemens Hug



## SONSTIGES

### **Auch im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF): Mitnahme-Möglichkeit in der FAIRTIQ-App**

Regio-Verkehrsverbund  
Freiburg



**Zweite Person fährt im Juni zum halben Preis mit Bus & Bahn**  
 Die praktische Mitnahmefunktion in der FAIRTIQ-App wird durch ein Aktionsangebot ab sofort noch attraktiver: Wenn FAIRTIQ-Nutzende eine weitere Person auf ihren Fahrten im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) mitnehmen, zahlen Mitreisende den ganzen Juni nur den halben Ticketpreis. Um den Rabatt in Anspruch zu nehmen, muss lediglich der Promo-Code FRIENDS23 in der App hinterlegt werden.

Seit längerem bietet der RVF mit der LuftLinie einen einfachen, digitalen Tarif für die Nutzung von Bus & Bahn. Tarifkenntnisse sind nicht erforderlich, denn es werden die gefahrenen Kilometer nach Luftlinie berechnet. Nutzen kann man die LuftLinie mit dem Smartphone und der App von FAIRTIQ: Einfach mit einem Wisch auf dem Smartphone die Fahrt vor dem Einstieg starten, ein weiterer Wisch beim Aussteigen oder die integrierte Smart-Stop-Funktion beenden die Fahrt. Die App erkennt die gefahrene Strecke und berechnet dann den Preis nach Luftlinien-Kilometer.

**Neu: Mitnahme-Funktion ermöglicht einfaches Fahren zu zweit**  
 Seit dem Frühjahr können FAIRTIQ-Nutzende im RVF einfach eine zweite Person in der App mitnehmen. Der oder die FAIRTIQ-Nutzende erfasst die Begleitperson in der App und startet die Fahrt für beide – mit einem Wisch. Das System zeigt einen Barcode zur Ticketkontrolle für alle Reisenden in der App an. Voraussetzung ist, dass die komplette Fahrt samt etwaigen Umstiegen gemeinsam gestartet und beendet wird.

Mehr zur LuftLinie im RVF: [Luftlinientarif \(rvf.de\)](https://luftlinie.rvf.de)

Mehr zur Mitnahmefunktion von FAIRTIQ:  
<https://fairtiq.com/de/mitnahmefunktion>



**Bundesagentur für Arbeit**

Agentur für Arbeit Freiburg

### **Berufe in Uniform**

Am Donnerstag, 22. Juni, informieren Einstellungsberater der Bundeswehr, der Bundespolizei, des Polizeipräsidiums Freiburg, der Zollverwaltung und der Justizvollzugsanstalt (JVA) Freiburg über „Berufe in Uniform“. Interessierte Jugendliche erfahren in Vorträgen und daran anschließenden Beratungen alles Wissenswerte zur Laufbahn bei Bundeswehr, Polizei, Zoll oder im Justizvollzug. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Mit freundlichen Grüßen

#### **Hanspeter Fakler**

Stabsstelle Presse und Marketing

Tel: + 49 761 2710 111 Fax: + 49 761 2710 538

E-Mail: Freiburg.PresseMarketing@arbeitsagentur.de

[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

#### **Bundesagentur für Arbeit**

Agentur für Arbeit Freiburg

Lehener Straße 77, 79106 Freiburg



„Die Natur eilt nicht und dennoch wird alles vollbracht“ Lao Tzu

## Rudolf Reinhold Hirzle

\* 2.6.1941 † 28.5.2023

Wir werden Dich und besonders das, was Du uns über Tiere und die Natur nahegebracht hast in unseren Herzen mit uns tragen.

Deine Leidenschaft, Ehrlichkeit und Demut inspirieren und werden durch uns weiterleben.

In Liebe und tiefster Dankbarkeit

Andrea mit Bernd, Noah, Sophie, Gerdi und Norbert sowie die Geschwister mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 9.6.2023 um 15 Uhr im Pfarrhof in Umkirch statt.

Für die tröstende Anteilnahme danken wir ganz herzlich.

An Stelle von Blumen sind Spenden an den Bund für Umwelt und Naturschutz

(<https://www.Bund.net> „Bund friends of the earth“) in Papas Andenken willkommen:

BUND Spendenkonto GLS Gemeinschaftsbank eG

IBAN DE43430609678016084700 BIC GENODEM1GLS

### Ein TG-Stellplatz in Doppelgarage Feldbergstraße zu vermieten

Tel. 07665 - 81 15

### 3-Zimmer-Wohnung in Umkirch

von jüngerem Paar mit 2 Kindern (3 und 4 Jahre) gesucht.

Einzugstermin nach Absprache.

Bitte um Nachricht unter **07665 / 93 90 710** oder  
**0157 / 38 373 637**

### Sekretär/in (m/w/d) für familiär geführte Berechnungsfirma gesucht!

Wir, die Firma Pröhl GmbH Berechnungstechnik in Umkirch suchen Unterstützung im administrativen Bereich. In Voll- sowohl auch Teilzeit Anstellung. Wir sind ein offener und familiengeführter Betrieb, und freuen uns über organisatorische Unterstützung.

#### Diese Aufgaben erwarten Sie:

- Sie halten unseren Post Ein- und -Ausgang im Blick
- Sie schreiben Rechnungen für ausgeführte Projekte und Dienstleistungen
- Sie betreuen den Schrift- sowie Telefonverkehr mit Kunden und leiten ggf. an entsprechende Stelle weiter
- Sie unterstützen uns in der Erstellung und Aktualisierung unserer Produkte in der EDV
- Sie bearbeiten Buchhaltung (Zahlungseingang/Ausgang) mit Datev-Weiterleitung

#### Das wünschen wir uns von Ihnen:

- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zur Bürokauffrau/ zum Bürokaufmann. Alternativ: Sie haben bereits Erfahrungen als Assistenz der Geschäftsführung oder Sekretär/in, sind Wiedereinsteiger/in
- Sie arbeiten strukturiert, ordentlich und zuverlässig
- Sie haben kein Problem damit, wenn unsere Bürohund Maja ab und an im Büro vorbei schaut und Ihnen bei der Arbeit über die Schulter schaut.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung entweder an unsere Adresse oder per E-Mail und setzen uns schnellstmöglich mit Ihnen in Verbindung.

#### Volker Pröhl GmbH

z.Hd. Herrn Achim Grumann  
Am Gansacker 24, 79224 Umkirch  
Telefon.07665 / 7022,  
a.grumann@proehl-gmbh.de  
[www.proehl-gmbh.de](http://www.proehl-gmbh.de)



Wir, die Firma Pröhl GmbH Berechnung in Umkirch stellen seit 35 Jahren Sportplätze, gewerbliche und private Grünanlagen mit Berechnungsanlagen aus und suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### Kundendiensttechniker und Monteure für Berechnungsanlagen (m/w/d)

#### Diese Aufgaben erwarten Sie:

- Installation von Berechnungsanlagen auf Sport- und Golfplätzen, sowie gewerblichen und privaten Grünanlagen
- Wartungsarbeiten, Service und Reparaturen
- Kundenbetreuung
- Ausfüllen von Arbeitsberichten
- Abwechslungsreiche Aufgaben

#### Das wünschen wir uns von Ihnen:

- Kenntnisse im Rohrleitungsbau
- Elektrokennnisse
- Interesse an elektronischen Steuerungen
- Zuverlässiges und verantwortungsvolles Arbeiten
- Freundliches und kundenorientiertes Auftreten
- Deutsch in Wort und Schrift
- Führerschein Klasse B
- Bereitschaft für Übernachtungstouren

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung entweder an unsere Adresse oder per E-Mail und setzen uns schnellstmöglich mit Ihnen in Verbindung.

#### Volker Pröhl GmbH

Am Gansacker 24, 79224 Umkirch  
Telefon.07665 / 7022,  
a.grumann@proehl-gmbh.de  
[www.proehl-gmbh.de](http://www.proehl-gmbh.de)





**UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION GEHT IN DIE  
VERLÄNGERUNG.**

Buchbar bis einschließlich  
KW 30/2023.

*Tierisch gut sparen...*

**4 + 2 = 6 Anzeigen  
oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**

**Unsere Aktion\* geht in die Verlängerung und ist bis zum 30.07.23 (KW 30) gültig.**

\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

Bitte Aktionscode **P-2023-02** bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



# Meier Bestattungen

79288 Gottenheim  
Carl-Frey-Str. 7  
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213  
info@meier-bestattungen.de  
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen  
Hauptstr. 36  
07663 / 2387

## KATHARINA DREWS

STEUERBERATERIN/BETRIEBSWIRTIN (BA)

79232 March-Hugstetten · Benzstraße 11 a

### Finanzbuchführungs- und Jahresabschlussarbeiten

werden fachkundig und pünktlich erledigt.

#### Bürozeiten:

Mo - Do von 9.00 bis 16.00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 07665 942 77 51

oder mobil 0160-141 74 42

E-Mail: info@drews-beratung.de



Beton2Go-Dreisamtal GmbH  
Im Gewerbepark 11 · 79252 Stegen

## Die Betontankstelle für Selbstabholer-

nun auch für Sie im Dreisamtal!

Beton für Estrich, Beetplatten, Rand- & Bordsteine,  
Zaunfundamente, Treppenbau, Gartenmauern  
und vieles mehr...

Öffnungszeiten: Montag-Samstag, 7-17 Uhr

E-Mail: info@beton2go-dreisamtal.de

Instagram: beton2go\_dreisamtal

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Gasthaus  
**Sonne**  
badisch-mediterrane Küche

Gasthaus Sonne  
Eichstetter Str. 26  
79232 March-Neuershausen  
Tel. 07665 93 85 463  
E-Mail: info@sonne-march.de  
[www.sonne-march.de](http://www.sonne-march.de)

## Neue Öffnungszeiten ab 12.06.2023

Unter der Woche von 17.00 - 22.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage von 12.00 - 22.00 Uhr  
Ruhetag: Dienstag

SERVICE RUND UM DIE UHR

ONLINE ANZEIGE BUCHEN:  
**WWW.PRIMO-STOCKACH.DE**

Buchen Sie mit dem Online-Kalkulator bequem Ihre Anzeige.

Wir, die Winzergenossenschaft  
Bötzingen, suchen zur Verstärkung  
unseres Teams zum 01. August 2023 eine



## Aushilfe auf Minijob-Basis (m/w/d) zur Unterstützung in unserer Vinothek für Freitagnachmittag

### Ihr Aufgabengebiet:

- Betreuung unserer Kunden in der Vinothek an Freitagen (14-17 Uhr), gegebenenfalls Unterstützung an anderen Tagen
- Weinverkauf
- Sicherer Umgang mit dem Kassensystem
- Regal- und Bestandspflege (Vinothek)

### Sie bringen mit

- Ein freundliches & sympathisches Auftreten
- Servicebereitschaft
- Flexibilität, Organisationstalent & Teamfähigkeit
- Zuverlässige Arbeitsweise

### Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit
- attraktiver, sicherer Arbeitsplatz in einem dynamischen Team

Wenn Sie als aufgeschlossene Person mit Wein- und Genussaffinität Lust haben, uns auf einem spannenden Weg zu begleiten, dann melden Sie sich bitte an:

Winzergenossenschaft Bötzingen e.G., Herr Volker Kern,  
Hauptstr. 13, 79268 Bötzingen, Tel. 07663/9306-0  
oder an: [bewerbung@der-boetzingen.de](mailto:bewerbung@der-boetzingen.de)

# WINTER

• Solar  
• Sanitär  
• Heizung  
• Blechnerei  
• Kundendienst

Dorfstraße 34  
79232 March-Hugstetten  
Telefon 076 65 22 05  
Telefax 076 65 4 0727  
[www.winter-sanitaer-heizung.de](http://www.winter-sanitaer-heizung.de)  
[winter-sanitaer-march@t-online.de](mailto:winter-sanitaer-march@t-online.de)



**FOTOSTUDIO**  
TUNIBERG

- Passbilder
- Bewerbungsfotos
- Foto-Druckservice

Direkt  
Termin  
vereinbaren

Alte Breisacher Str. 18 // 79112 Freiburg-Tiengen // Tel. 07664 4040744  
[www.fotostudio-tuniberg.de](http://www.fotostudio-tuniberg.de)

## Ludwig Figlestahler

## Bestattungsdienst

- † Überführung / Abholung
- † Aufgeben der Todesanzeige
- † individuelle Betreuung

- † Erledigung aller Formalitäten
- † Organisation der Beerdigung
- † Tag und Nacht erreichbar

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668/902090, Mobil: 0170/2137708



### Kommen sie in unser team!

am Standort Freiburg/Hochdorf brauchen wir Ihre Unterstützung als:

#### Aushilfsfahrer/in (a) für Samstagsschichten

Für unseren Kunden fahren Sie an Samstagen den Shuttle zwischen Freiburg/Hochdorf und Herbolzheim. Sie haben die Wahl zwischen unterschiedlichen Schichten: Fr. 22 - Sa 6 Uhr, Sa 6 - 14 Uhr oder Sa 14 - 22 Uhr. Sie müssen nicht selber be- oder entladen, Sie müssen nur umsatteln.

**Das bringen Sie mit:** Führerschein CE, 95er Eintrag, Fahrerkarte, Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung als zuverlässige Unterstützung für unser Team!

www.karldischinger.eu  
andrea buchholz,  
tel: 07633 8008 8218

**karldischinger**  
Logistikdienstleister

## Hochwertige Polsterarbeiten aus Ihrem Innungsfachbetrieb mit großer Stoff- & Lederauswahl.

**gardenen mehler**  
böden-polsterei-sonnenschutz

Leinenweberstr. 8  
Freiburg - Hochdorf  
Telefon: 0761 / 16003  
www.mehler-wohnambiente.de

## Gärtnerei Bärmann

### BLUMENFACHGESCHÄFT

✿ Jetzt Spätkraut, Winterlauch & Rosenkohl setzen

Angebot an verschiedenen Kohl- & Salatsetzlingen



Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr  
Samstag 8 - 12 Uhr



Kirchgasse 27 • 79291 Meringen  
Telefon 07668 / 219  
www.gaertnerei-baermann.de



## wertBW

Kostenlose Wertermittlung für Häuser, Wohnungen, Grundstücke und Gewerbe. Unverbindlich, online.

www.wertbw.de

Über 25 Jahre

## Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael  
Göhrig  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89

**HARTMANN & BLUST**

Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

www.primo-stockach.de

frischer Spargel!

## Täglich frische Erdbeeren!



Jetzt zum Kaufen & Selbstpflücken.

Täglich von 8.00-20.00 h,  
auch Samstag & Sonntag.

Auch Lambada zum Kaufen!

Harald Wochner · Meringen (Aussiedlerhof)  
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77  
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de



**NATÜRLICH**

Adalbert Faller  
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung  
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf  
Dorfstraße 20  
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07  
Fax: 07665/28 25  
info@natuerlich-faller.de

www.bestattungen-faller.de